

Tehillim - Salmos

Capítulo 6

Dawid debilitado, lágrimas en la noche y la certeza de que יהוה escucha.



Edición de estudio verso a verso · Restauración Strong

Basado en el texto de Las Escrituras de Restauración del Nombre Verdadero. Incluye poesía hebrea, términos restaurados, análisis académico, preguntas para alumnos, guía del maestro, glosario y revelación responsable de יהושע HaMashiYach.

Contenido del capítulo

Marco literario, litúrgico y metodológico

Ubicación en Ketuvim, encabezamiento para el cantor Líder, género de lamento, estructura del capítulo y criterio responsable para el uso de Strong.

Tehillim 6:1-4

Dawid pide que יהוה no lo reprenda en ira, clama por rachamim y sanidad cuando sus huesos y su nefesh se estremecen, pregunta “¿Hasta cuándo?” y suplica liberación por el chesed de יהוה.

Tehillim 6:5-10

Dawid contempla la muerte y el Sheol, derrama lágrimas en la noche, reconoce su desgaste y proclama que יהוה ha escuchado y aceptado su tefillah.

Síntesis del Tehillim completo

Movimiento espiritual, retrato de יהוה, Torah, pacto, restauración de Yisrael y revelación responsable de יהושע HaMashiYach.

Herramientas de enseñanza

Preguntas por nivel, guía del maestro, respuestas modelo, Strong consolidado, glosario, tefillah y siguiente bloque recomendado.

Fuente y criterio: el texto bíblico se reproduce conforme a Las Escrituras de Restauración del Nombre Verdadero. Strong se usa únicamente como herramienta lingüística auxiliar. Toda relación no validada se marca como “No confirmada” y no se utiliza como fundamento doctrinal.

Tehillim 6 - Marco literario y litúrgico

Del temor ante la reprensión a la certeza de que יהוה escucha

1. Ubicación canónica y encabezamiento

Libro: Tehillim - Salmos / תהלים; Sección: Ketuvim - Escritos a nuestros Ahvot Yisrael. El encabezamiento conserva: “Para el cantor Líder, un cántico de Dawid entre los himnos para el octavo”. La edición no identifica una crisis histórica concreta ni explica la función exacta de “para el octavo”.

2. Género y función

Tehillim 6 presenta principalmente características de lamento individual, con lenguaje penitencial, súplica por sanidad y un giro final hacia la confianza. El dolor corporal y la perturbación de la nefesh se expresan sin ocultamiento.

Movimiento	Desarrollo
6:1	Petición para que la reprensión no proceda en ira y furia.
6:2-3	Debilidad, huesos estremecidos, nefesh perturbada y “¿Hasta cuándo?”.
6:4	Clamor: regresa, libera y salva por Tu rachamim/chesed.
6:5-7	Muerte, Sheol, gemidos, lágrimas, visión oscurecida y enemigos.
6:8-9	Giro: יהוה ha escuchado los lamentos y aceptado la tefillah.
6:10	Reversión judicial sobre los adversarios.

3. Tesis del capítulo

Cuando cuerpo y nefesh se estremecen y la noche queda llena de lágrimas, Dawid no abandona el Nombre: apela al rachamim y chesed de יהוה hasta confesar que su tefillah fue escuchada y recibida.

4. Regla de lectura mesiánica

El salmo debe leerse primero como oración de Dawid. La relación con יהושע HaMashiYach es davídica, tipológica y temática: el patrón del Tzadik sufriente y vindicado. No se convertirá cada imagen en profecía directa.

Tehillim 6 - Texto completo

Reprensión, sanidad, lágrimas, escucha y reversión

1. Para el cantor Líder, un cántico de Dawid entre los himnos para el octavo. Oh יהוה, no me reprendas en tu ira, no me castigues en el calor de tu furia [lamnatseach binginot al-hasheminit mizmor leDawid: Yahweh al-beapcha tochicheni veal-bachamatcha teyasreni:];

2. Guarda rachamim para mí, Oh יהוה, porque soy débil, sáname, Oh יהוה, porque mis huesos se estremecen [chaneni Yahweh ki umlal ani refaeni Yahweh ki nivehalu atsamay:];

3. Mi alma también está gravemente irritada; y Tú, Oh יהוה, ¿Hasta cuándo? [venefeshi nivehala meod veata Yahweh ad-matay:];

4. ¡Regresa, Oh יהוה, y libera mi alma! Sálvame por amor de tu rachamim; [shuva Yahweh chaltsa nefeshi hoshieni lemaan chasdecha:];

5. Porque en la muerte, ningún hombre se acuerda de ti; en el Sheol, ¿quién te exaltará?

6. Estoy gastado por gemir; toda la noche empapo la cama con mis lágrimas, inundando mi lecho con lágrimas;

7. Mi visión se ensombrece con cólera; estoy desgastado por todos mis enemigos;

8. ¡Aléjense de mí, todos ustedes obreros de iniquidad! Porque יהוה shema todos mis lamentos, [suru mimeni kol-poaley aven ki-shema Yahweh kol bicheyi:];

9. יהוה shema mis peticiones, יהוה ha aceptado mi oración [shema Yahweh techinati Yahweh tefilati yikach:];

10. Qué todos mis enemigos sean avergonzados, completamente aterrorizados; ellos sean devueltos y gravemente sean avergonzados rápidamente.

Voces y movimientos del poema

Voz / Señal	Contenido
Dawid	Suplica, lamenta, pregunta, llora, establece límites y finalmente confiesa.
יהוה	Corrige, sana, libera, escucha, recibe la tefillah y ejecuta mishpat.
Los enemigos	Desgastan al orante; al final quedan expuestos a vergüenza y terror.
La noche	Espacio de lágrimas que no anula la escucha de יהוה.

Tehillim 6:1-4

Reprensión, temblor, rachamim y clamor por liberación

1. Texto base del pasaje

- 1. Para el cantor Líder, un cántico de Dawid entre los himnos para el octavo. Oh יהוה, no me reprendas en tu ira, no me castigues en el calor de tu furia [lamnatseach binginot al-hasheminit mizmor leDawid: Yahweh al-beapcha tochicheni veal-bachamatcha teyasreni:];
- 2. Guarda rachamim para mí, Oh יהוה, porque soy débil, sáname, Oh יהוה, porque mis huesos se estremecen [chaneni Yahweh ki umlal ani refaeni Yahweh ki nivehalu atsamay:];
- 3. Mi alma también está gravemente irritada; y Tú, Oh יהוה, ¿Hasta cuándo? [venefeshi nivehala meod veata Yahweh ad-matay:];
- 4. ¡Regresa, Oh יהוה, y libera mi alma! Sálvame por amor de tu rachamim; [shuva Yahweh chaltsa nefeshi hoshieni lemaan chasdecha:];

2. Tema sugerido

Dawid reconoce la autoridad de יהוה para corregir, pero pide no ser consumido por la ira; suplica rachamim y sanidad, confiesa la perturbación del cuerpo y la nefesh y fundamenta su liberación en la misericordia pactual.

3. Introducción y contexto

El encabezamiento convierte una experiencia personal en cántico para la comunidad. No se identifica la enfermedad, el pecado concreto ni la crisis histórica. El estudio no diagnosticará lo que la edición no revela.

Movimiento poético

Verso	Función
6:1	Petición negativa: no reprendas ni castigues en ira.
6:2	Petición positiva: rachamim y sanidad ante la debilidad.
6:3	Clímax emocional: la nefesh y “¿Hasta cuándo?”.
6:4	Tres imperativos: regresa, libera, salva.

Tehillim 6:1

La corrección temida y la súplica frente a la ira

1. Para el cantor Líder, un cántico de Dawid entre los himnos para el octavo. Oh יהוה, no me reprendas en tu ira, no me castigues en el calor de tu furia [lamnatseach binginot al-hasheminit mizmor leDawid: Yahweh al-beapcha tochicheni veal-bachamatcha teyasreni:];

Lectura textual

Dawid formula dos peticiones paralelas: “no me reprendas” y “no me castigues”. Reconoce que יהוה posee autoridad para corregir, pero pide que la ira y el calor de la furia no constituyan la realidad final de esa disciplina.

Paralelismo intensificador

Primera línea	Segunda línea
No me reprendas	No me castigues
En tu ira	En el calor de tu furia
Corrección o evaluación	Disciplina experimentada
Súplica inicial	Intensificación emocional

Cautela interpretativa

El texto no identifica una transgresión específica ni declara que la debilidad del verso 2 sea castigo directo. No es legítimo usar este pasaje para acusar automáticamente a toda persona enferma o angustiada.

Torah y disciplina

La corrección presupone el orden moral de יהוה. La Torah revela Su derecho y forma al pueblo para recibir corrección con humildad, pero este verso no permite inventar el motivo concreto de la aflicción.

Aplicación espiritual

Temer haber fallado no debe llevar a esconderse de יהוה. Dawid transforma el temor en tefillah y busca el rachamim del mismo Elohim cuya justicia reconoce.

Tehillim 6:2

Debilidad, huesos estremecidos y petición de sanidad

2. Guarda rachamim para mí, Oh יהוה, porque soy débil, sáname, Oh יהוה, porque mis huesos se estremecen [chaneni Yahweh ki umlal ani refaeni Yahweh ki nivehalu atsamay:];

Dos peticiones y dos razones

Suplica	Razón
Guarda rachamim para mí	Porque soy débil
Sáname, Oh יהוה	Porque mis huesos se estremecen

La debilidad como lenguaje de dependencia

Dawid no presenta invulnerabilidad como fundamento de su oración. Declara “soy débil”. La fragilidad no invalida la tefillah; se convierte en razón para acercarse al Elohim del pacto.

Sanidad integral

La petición “sáname” se relaciona inmediatamente con los huesos, pero el verso siguiente muestra que la nefesh también está perturbada. El salmo presenta a la persona como unidad corporal e interior.

Hipérbole y realidad corporal

Los huesos pueden expresar estructura, fuerza y estabilidad. No se identifica una enfermedad concreta ni se atribuye significado secreto a cada hueso. La imagen comunica aflicción profunda.

Aplicación comunitaria

Una Edah restaurada debe permitir que el afligido diga “soy débil” sin convertir su vulnerabilidad en motivo de vergüenza, sospecha o acusación.

Tehillim 6:3

La nefesh gravemente perturbada y la pregunta “¿Hasta cuándo?”

3. Mi alma también está gravemente irritada; y Tú, Oh יהוה, ¿Hasta cuándo? [venefeshi nivehala meod veata Yahweh ad-matay:];

“Mi alma también”

La palabra “también” conecta los huesos del verso 2 con la nefesh del verso 3. La aflicción atraviesa cuerpo, interioridad, percepción y espera.

Nefesh - H5315

נפש - nefesh - alma, vida, ser o persona - confianza alta. Aquí no se reduce a una parte incorpórea separada del cuerpo; expresa la vida completa del orante profundamente perturbada.

El quiebre poético

La frase “y Tú, Oh יהוה” queda suspendida antes de la pregunta. El silencio sintáctico reproduce la dificultad de esperar. El clímax no es una negación de יהוה, sino una apelación a Su intervención.

“¿Hasta cuándo?” como lenguaje pactual

Dawid no pregunta si יהוה existe. Pregunta por la duración de la aflicción porque continúa relacionándose con Él. El lamento puede ser una forma honesta de emunah.

Cautela pastoral

No debe silenciarse la pregunta “¿Hasta cuándo?” con respuestas rápidas. A veces la fidelidad comunitaria consiste en permanecer junto al afligido mientras la pregunta sigue abierta.

Tehillim 6:4

Regresa, libera y salva por Tu rachamim

4. ¡Regresa, Oh יהוה, y libera mi alma! Sálvame por amor de tu rachamim; [shuva Yahweh chaltsa nefeshi hoshieni lemaan chasdecha:];

Triple súplica

Imperativo	Sentido contextual
Regresa	Manifiesta nuevamente cercanía e intervención.
Libera mi alma	Rescata la nefesh, la vida completa del orante.
Sálvame	Actúa frente a la totalidad de la amenaza.

Shuva y teshuvah

La transliteración conserva shuva. El Índice Strong-Restauración contiene teshuvah - H8666 con confianza media, pero aquí el sujeto solicitado es יהוה: Dawid pide que Él regrese. No debe transformarse el verbo en una orden de arrepentimiento humano.

Rachamim y chasdecha

La traducción dice “por amor de tu rachamim”, mientras la transliteración conserva lemaan chasdecha. Chesed - H2617 está validado con confianza alta para el lema; la forma contextual debe tratarse con cautela. Ambas expresiones orientan la esperanza hacia la misericordia y fidelidad de יהוה.

Cautela mesiánica

Hoshieni significa aquí “sálvame” según la traducción. No debe identificarse automáticamente con el nombre propio יהושע por semejanza fonética.

La seguridad de Dawid no descansa en la elocuencia de la súplica, sino en el carácter pactual del destinatario.

Tehillim 6:1-4

Palabras clave con Strong y glosario del primer bloque

1. Tabla Strong-Restauración

Termino	Hebreo	Fonética	Strong	Definición	Confianza
יהוה	יהוה	Yahweh	H3068	Nombre del Elohim de Yisrael	Alta
Nefesh	נפש	nefesh / nefeshi	H5315	Vida, ser, persona o alma	Alta
Chesed	חסד	chesed / chasdecha	H2617	Bondad, favor y lealtad pactual	Alta / media contextual
Teshuvah	תשובה	teshuvah; puente con shuva	H8666	Retorno o regreso	Media
Rachamim	-	rachamim	No confirmado	Misericordia según la traducción	No confirmada
Sanar	-	refaeni	No confirmado	Sanar según el verso	No confirmada
¿Hasta cuándo?	-	ad-matay	No confirmado	Pregunta por la demora	No confirmada

2. Glosario hebreo-español

Termino	Definición y sentido en el bloque
יהוה - Yahweh	Nombre invocado cinco veces; Juez, sanador y libertador.
נפש - nefesh	Vida integral, profundamente perturbada.
חסד - chesed	Fidelidad y misericordia que sostienen la súplica.
רחמים - rachamim	Compasión según la traducción; enlace Strong no confirmado.
תפילה - tefillah	Oración que lleva cuerpo y nefesh ante יהוה.
אמונה - emunah	Confianza que sigue clamando durante la demora.

Strong permanece subordinado al texto, la poesía y el contexto. Todo enlace no confirmado queda fuera del fundamento doctrinal.

Tehillim 6:1-4

Análisis integrado, pacto y restauración

1. La persona completa sufre

La poesía une huesos, nefesh, voz y espera. No presenta un cuerpo irrelevante ni una “alma” desconectada de la vida concreta. La petición de sanidad alcanza al ser humano integral.

2. El sufrimiento no queda explicado por completo

El texto comunica lo que Dawid teme, siente y pide, pero no revela una causa clínica, histórica o moral específica. La exégesis responsable permite que el misterio permanezca donde el pasaje no ofrece explicación.

3. Torah y pacto

Torah no aparece nominalmente. Sin embargo, la corrección presupone la autoridad moral de יהוה y el chesed revela la fidelidad del pacto. Dawid puede temer, lamentar y preguntar porque continúa dentro de una relación real.

4. Restauración de Yisrael

El bloque no menciona las dos casas, el exilio ni el retorno territorial. Su contribución es formar una comunidad capaz de recibir la debilidad, acompañar el lamento y orientar el dolor hacia יהוה.

5. Movimiento espiritual

Inicio	Progresión	Climax	Respuesta
Temor a la reprensión	Debilidad y estremecimiento	¿Hasta cuándo?	Regresa, libera y salva

6. Aplicación

La restauración de identidad queda incompleta si la comunidad no sabe acompañar al enfermo, al agotado y al que pregunta “¿Hasta cuándo?” sin acusarlo ni exigir una apariencia de fortaleza.

Tehillim 6:1-4

יהושע HaMashiYach, aplicación y preguntas

1. Clase de conexión mesiánica

La conexión es davídica, tipológica y temática. El hablante inmediato es Dawid. En el testimonio completo, el patrón del Tzadik que sufre, clama y permanece obediente encuentra una expresión culminante en יהושע HaMashiYach.

2. Límites de la lectura

- Los huesos estremecidos no se convierten automáticamente en una profecía mesiánica.
- “¿Hasta cuándo?” no se identifica con una frase histórica específica de יהושע.
- Hoshieni no es gramaticalmente el nombre propio יהושע.
- La petición de sanidad no debe transformarse directamente en anuncio de resurrección.

3. Aplicación espiritual

- Vida personal: presentar la debilidad sin lenguaje religioso artificial.
- Familia: escuchar antes de explicar o acusar.
- Comunidad: no interpretar automáticamente enfermedad como castigo.
- Discipulado: reconocer el lamento como parte de la emunah.
- Esperanza: la demora no elimina al destinatario de la tefillah.

4. Preguntas para alumnos

1. ¿Qué dos cosas pide Dawid que יהוה no haga en Su ira?
2. ¿Cómo conecta el texto los huesos con la nefesh?
3. ¿Por qué “¿Hasta cuándo?” puede ser una expresión de pacto?
4. ¿En qué fundamenta Dawid su petición de salvación?

Tehillim 6:5-10

Muerte, lágrimas nocturnas, escucha y reversión

1. Texto base del pasaje

5. Porque en la muerte, ningún hombre se acuerda de ti; en el Sheol, ¿quién te exaltará?
6. Estoy gastado por gemir; toda la noche empapo la cama con mis lágrimas, inundando mi lecho con lágrimas;
7. Mi visión se ensombrece con cólera; estoy desgastado por todos mis enemigos;
8. ¡Aléjense de mí, todos ustedes obreros de iniquidad! Porque יהוה shema todos mis lamentos, [suru mimeni kol-poaley aven ki-shema Yahweh kol bicheyi:];
9. יהוה shema mis peticiones, יהוה ha aceptado mi oración [shema Yahweh techinati Yahweh tefilati yikach:];
10. Qué todos mis enemigos sean avergonzados, completamente aterrorizados; ellos sean devueltos y gravemente sean avergonzados rápidamente.

2. Tema sugerido

Dawid contempla la muerte y el Sheol, describe una noche consumida por gemidos y lágrimas y reconoce el desgaste causado por sus enemigos; luego proclama que יהוה ha escuchado sus lamentos y aceptado su tefillah.

3. Estructura del bloque

Versos	Movimiento
6:5	Argumento desde la vida, la memoria y la exaltación.
6:6-7	Agotamiento nocturno, lágrimas y visión ensombrecida.
6:8-9	Giro: יהוה shema y recibe la tefillah.
6:10	Reversión judicial de la vergüenza y el terror.

Tehillim 6:5

La muerte, el Sheol y la continuidad de la exaltación

5. Porque en la muerte, ningún hombre se acuerda de ti; en el Sheol, ¿quién te exaltará?

Lectura textual

El verso explica por qué Dawid pide ser salvado. Su argumento no termina en evitar el dolor: mientras vive puede recordar, proclamar y exaltar a יהוה dentro de la comunidad.

Paralelismo

Primera línea	Segunda línea
En la muerte	En el Sheol
Ningún hombre se acuerda de Ti	¿Quién te exaltará?
Memoria pactual	Alabanza pública

Sheol: límite doctrinal

שאול - Sheol aparece como ámbito asociado con la muerte. El número Strong no está confirmado en el índice cargado. El verso no debe aislarse para construir una doctrina completa sobre el estado de los muertos, la conciencia, la resurrección o el juicio final.

Vida orientada a la adoración

Dawid desea continuar viviendo para recordar las obras de יהוה y convertir la liberación en testimonio. La vida preservada no se reduce a comodidad personal.

Conexión mesiánica

La conexión es canónica y temática: יהושע atraviesa la muerte y es vindicado, mostrando que la muerte no posee la palabra final sobre el Tzadik ni sobre el propósito de יהוה. El verso no es una predicción directa de la resurrección.

Tehillim 6:6

La noche, la cama y las lágrimas del orante

6. Estoy gastado por gemir; toda la noche empapo la cama con mis lágrimas, inundando mi lecho con lágrimas;

Agotamiento acumulado

“Estoy gastado por gemir” describe una aflicción repetida que consume la fuerza. La noche intensifica la vulnerabilidad y convierte la cama, destinada al reposo, en lugar de llanto.

Hipérbole poética

“Empapo” e “inundando” comunican desbordamiento. Reconocer la hipérbole no minimiza el dolor; permite entender cómo la poesía expresa una experiencia que el lenguaje ordinario no alcanza.

Relación con Tehillim 4

Tehillim 4:8	Tehillim 6:6
Me acostaré en Shalom y dormiré	Toda la noche empapo la cama con lágrimas
Descanso bajo seguridad	Agotamiento bajo aflicción
Confianza serena	Lamento persistente

Teología de las lágrimas

La emunah bíblica no exige uniformidad emocional. Una misma persona puede descansar en Shalom en una etapa y llorar en otra noche sin dejar de pertenecer a יהוה.

Aplicación comunitaria

La Edah no debe avergonzar al que llora ni ofrecer promesas que el texto no formula. Acompañar puede significar permanecer en silencio, orar y sostener sin acusar.

Tehillim 6:7

Visión ensombrecida y desgaste por los enemigos

7. Mi visión se ensombrece con cólera; estoy desgastado por todos mis enemigos;

Lectura textual

La aflicción alcanza los ojos y la percepción. Dawid relaciona su desgaste con todos sus enemigos, pero la edición no identifica quiénes son, cuántos son ni qué acontecimiento histórico representan.

La imagen de la visión

La visión ensombrecida puede comunicar efecto del llanto, agotamiento físico o percepción oscurecida por el sufrimiento. No permite diagnosticar una enfermedad ocular ni imponer una explicación psicológica moderna.

La palabra “cólera”

La edición no conserva transliteración para este verso. No puede determinarse con certeza si el énfasis recae sobre enojo, irritación, hostilidad circundante o una combinación. Strong queda no confirmado.

Relación con Tehillim 5

En Tehillim 5 Dawid miraba hacia arriba en la boker; aquí su visión está ensombrecida. La emunah no siempre se experimenta como claridad. A veces consiste en continuar clamando con ojos cansados.

Aplicación espiritual

Reconocer “no estoy viendo con claridad porque estoy herido y agotado” puede abrir espacio para reposo, acompañamiento y discernimiento antes de tomar decisiones decisivas.

Tehillim 6:8

El giro: “Aléjense de mí, porque יהוה shema”

8. ¡Aléjense de mí, todos ustedes obreros de iniquidad! Porque יהוה shema todos mis lamentos, [suru mimeni kol-poaley aven ki-shema Yahweh kol bicheyi:];

Cambio de tono

La persona que decía “estoy gastado” recupera voz y establece distancia frente a los obreros de iniquidad. El cambio no se fundamenta en nueva fuerza física, sino en una certeza: יהוה ha escuchado.

Shema - H8085

שמע - shema - oír, escuchar y atender - confianza alta. Dentro del verso, la escucha divina no es recepción pasiva: transforma la postura del orante.

“Todos mis lamentos”

יהוה no escucha solamente la frase más ordenada. El “todos” incluye el temor, la petición de sanidad, el “¿Hasta cuándo?”, los gemidos y las lágrimas.

Límites y justicia

“Aléjense de mí” expresa separación ética, recuperación de límites y rechazo de la intimidación. No autoriza violencia ni venganza personal.

Cambio interior antes del exterior

El texto no afirma todavía que los enemigos ya se hayan marchado. La certeza de ser escuchado restaura primero la firmeza de Dawid.

Tehillim 6:9

יהוה escucha las peticiones y acepta la tefillah

9. יהוה shema mis peticiones, יהוה ha aceptado mi oración [shema Yahweh techinati Yahweh tefilati yikach:];

Repetición del Nombre

יהוה aparece dos veces en una frase breve: escucha y acepta. La eficacia no se atribuye a la elocuencia, la intensidad emocional ni el mérito del orante, sino al Elohim que recibe la tefillah.

Peticiones y oración

Expresión	Función
techinati	Peticiones o súplica; necesidades concretas.
tefilati	Oración completa dirigida a יהוה.
shema	Escucha eficaz que sostiene la confianza.
yikach	Aceptación según la traducción restaurada.

Aceptación sin manipulación

Que יהוה acepte la oración no garantiza que cada detalle se cumpla exactamente según la imaginación del orante, que la respuesta sea inmediata o que todo sufrimiento desaparezca en el mismo instante.

Del “¿Hasta cuándo?” a la certeza

El texto no informa cuánto tiempo transcurrió. Poéticamente, el cambio puede suceder dentro de la misma tefillah: el lamento conduce a una confianza renovada.

Aplicación espiritual

La tefillah no necesita ser perfecta para ser presentada. Debe ser sincera, dirigida al Nombre y abierta a la forma soberana de la respuesta.

Tehillim 6:10

Vergüenza, terror y reversión de los enemigos

10. Qué todos mis enemigos sean avergonzados, completamente aterrorizados; ellos sean devueltos y gravemente sean avergonzados rápidamente.

Repetición e intensificación

La vergüenza aparece dos veces y el terror se vuelve sobre quienes desgastaban al salmista. La estructura presenta un vuelco judicial: la intimidación no conserva la última palabra.

“Sean devueltos”

La frase puede comunicar retroceso, abandono del avance o frustración del propósito. No debe identificarse automáticamente con teshuvah; el verso no afirma arrepentimiento espiritual.

“Rápidamente” y “¿Hasta cuándo?”

La última palabra responde emocionalmente a la demora del verso 3. Dawid anhela intervención pronta, pero no convierte su deseo en una garantía universal de calendario.

Justicia sin deleite cruel

El centro no es disfrutar el sufrimiento ajeno, sino pedir que la iniquidad sea expuesta, el avance del perseguidor detenido y el mishpat de יהוה manifestado.

Conexión con יהושע

יהושע fue avergonzado públicamente por los hombres, pero vindicado por יהוה. La relación es tipológica y judicial: el veredicto humano no posee autoridad final sobre el Tzadik.

La petición más segura no es “haz sufrir”, sino “expón la iniquidad, detén su avance y permite que Tu mishpat revierta lo que destruye”.

Tehillim 6:5-10

Strong y glosario del segundo bloque

1. Tabla Strong-Restauración

Término	Hebreo	Fonética	Strong	Definición	Confianza
יהוה	יהוה	Yahweh	H3068	Nombre del Elohim de Yisrael	Alta
Shema	שמע	shema	H8085	Oír, escuchar y atender	Alta
Sheol	שאול	Sheol	No confirmado	Ámbito asociado con la muerte	No confirmada
Tefillah	תפילה	tefillah / tefilati	No confirmado	Oración dirigida a יהוה	No confirmada
Lamentos	-	bicheyi	No confirmado	Llanto y lamento	No confirmada
Peticiones	-	techinati	No confirmado	Súplica presentada	No confirmada
Iniquidad	-	aven	No confirmado	Maldad practicada	No confirmada

2. Glosario del bloque

Término	Sentido en Tehillim 6
שאול - Sheol	Contraste con la vida donde Dawid puede exaltar.
שמע - shema	Escucha que produce el giro emocional y espiritual.
תפילה - tefillah	Oración recibida por יהוה desde la debilidad.
משפט - mishpat	Juicio que frustra la intimidación y expone la iniquidad.
אמת - emet	Verdad que deshace el veredicto falso de los enemigos.
אמונה - emunah	Confianza que permanece durante la noche.

Los términos no confirmados se explican desde la traducción y el contexto del PDF, sin convertirlos en entradas Strong seguras.

Tehillim 6:5-10

Análisis integrado del segundo bloque

1. La muerte como interrupción litúrgica

Dawid no formula una teoría completa del Sheol. Pide continuar viviendo para recordar y exaltar a יהוה entre los vivos.

2. La noche revela el costo del lamento

El dolor toca sueño, cama, lágrimas, ojos, cuerpo y nefesh. Tehillim preserva la dimensión corporal de la tefillah y rechaza una espiritualidad que niega el sufrimiento.

3. Las lágrimas no ocupan la última palabra

La estrofa no concluye con el lecho inundado, sino con la certeza de escucha, aceptación y reversión. El dolor es real, pero no define el desenlace.

4. El giro sucede por la escucha

No se menciona recuperación física visible, llegada de ayuda militar ni desaparición inmediata de los enemigos. La transición nace de una convicción: יהוה shema.

5. Del gemido a los límites

Dawid pasa de “estoy gastado” a “aléjense de mí”. La tefillah restaura la capacidad de establecer distancia frente a la iniquidad.

6. Tesis del bloque

Las lágrimas pueden llenar la noche, pero no pueden impedir que יהוה escuche la tefillah del afligido.

Tehillim 6

Torah, pacto y restauración de Yisrael

1. Torah

La palabra Torah no aparece expresamente. El salmo contiene, sin embargo, categorías de corrección, iniquidad, memoria, exaltación, separación ética y mishpat. La instrucción de יהוה enseña a distinguir el camino de vida del camino de los obreros de iniquidad.

2. Pacto

El Nombre se repite en la debilidad y en la confianza. Dawid puede temer, lamentar, preguntar y esperar porque no se dirige a una fuerza impersonal, sino al Elohim del pacto.

3. Memoria pactual

Acordarse de יהוה implica proclamar Sus obras, transmitir Su fidelidad y mantener viva la identidad del pueblo. La vida preservada se convierte en testimonio.

4. Restauración de Yisrael

El capítulo no menciona las dos casas, las tribus, el exilio ni el retorno territorial. Su aporte es litúrgico y comunitario: formar un pueblo capaz de lamentar, acompañar, establecer límites y confiar en el mishpat de יהוה.

5. Rasgos de una comunidad restaurada

- Recibe al débil sin convertirlo en sospechoso.
- Permite lágrimas y preguntas sinceras.
- Rechaza la iniquidad sin practicar venganza.
- Transforma liberación en memoria y exaltación.
- Sostiene la esperanza mientras la respuesta todavía no es visible.

Tehillim 6

יהושע HaMashiYach revelado responsablemente

1. Sentido inmediato

El hablante es Dawid. Él teme la muerte, llora, se desgasta por enemigos, clama a יהוה y finalmente confiesa que fue escuchado. Este sentido histórico no debe borrarse.

2. Clase de conexión

La relación es davídica, tipológica, temática y canónicamente culminante. No es una profecía directa de cada imagen.

3. Patrón del Tzadik sufriente

David en Tehillim 6	Plenitud temática en יהושע
Sufre corporal e interiormente	Atraviesa sufrimiento real.
Es desgastado por enemigos	Es rodeado por acusadores.
Carga vergüenza e intimidación	Es avergonzado públicamente.
Clama a יהוה	Permanece obediente en el sufrimiento.
Es escuchado y espera reversión	Es vindicado por יהוה.

4. Muerte y chayim

Dawid pide ser preservado de la muerte para continuar exaltando. יהושע entra en la muerte y es levantado; la muerte no logra cancelar el propósito redentor ni el Reino de יהוה.

5. Límites

No se identificará hoshieni con el nombre propio יהושע, no se convertirá el Sheol en profecía directa y no se asignará significado mesiánico independiente a cada lágrima, hueso o imagen nocturna.

Tehillim 6

Aplicación espiritual integral

Vida personal

Presentar ante יהוה el temor, la debilidad, el agotamiento y la demora sin maquillarlos mediante fórmulas religiosas.

Familia

Escuchar el dolor antes de ofrecer explicaciones; no usar el sufrimiento para acusar ni controlar.

Comunidad

Crear espacios seguros para el lamento y establecer límites firmes frente a abuso, manipulación e iniquidad.

Liderazgo

Dawid puede decir “estoy gastado”. El liderazgo restaurado no necesita fingir invulnerabilidad.

Adoración

Entender la vida preservada como oportunidad para recordar, proclamar y exaltar el Nombre.

Teshuvah y kedushah

Permanecer abierto a la corrección de יהוה y separarse de la iniquidad, sin inventar culpas que el texto no revela.

Emunah en יהושע

Seguir al Tzadik que atravesó sufrimiento y vergüenza confiando en la vindicación de יהוה.

Esperanza

La certeza de ser escuchado puede comenzar antes de que las circunstancias cambien visiblemente.

Tehillim 6

Preguntas y guía breve del maestro

1. Para alumnos principiantes

- 1. ¿Qué pide Dawid en relación con la ira de יהוה?
- 2. ¿Qué partes de su vida aparecen estremecidas o agotadas?
- 3. ¿Qué ocurre durante la noche?
- 4. ¿Qué verdad produce el giro del verso 8?

2. Para alumnos avanzados

- 1. ¿Por qué no debe afirmarse que toda enfermedad sea castigo directo?
- 2. ¿Cómo conecta el salmo cuerpo, nefesh y lenguaje litúrgico?
- 3. ¿Por qué 6:5 no resuelve toda la doctrina del estado de los muertos?
- 4. ¿Qué relación existe entre “¿Hasta cuándo?” y “rápidamente”?

3. Para maestros

- 1. ¿Cómo enseñar la hipérbole de las lágrimas sin minimizar el dolor?
- 2. ¿Cómo explicar la aceptación de la tefillah sin prometer resultados inmediatos?
- 3. ¿Cómo relacionar a יהושע sin convertir el salmo en profecía directa?

4. Respuestas modelo breves

Pregunta	Respuesta orientativa
Causa del sufrimiento	El texto no la especifica; debe evitarse el diagnóstico.
Centro del giro	יהוה shema todos los lamentos.
Función del Sheol	Contrasta con la vida de memoria y exaltación.
Conexión mesiánica	Patrón del Tzadik sufriente y vindicado.

Tehillim 6 - Síntesis literaria

Del temor a la reprensión a la certeza de escucha

1. Inicio

Dawid pide que la reprensión y el castigo no procedan en ira y furia. El poema comienza bajo la percepción de vulnerabilidad ante el Juez.

2. Progresión

La aflicción atraviesa huesos, nefesh, sueño, cama, lágrimas y visión. El lenguaje se intensifica desde la debilidad hasta el “¿Hasta cuándo?”.

3. Contraste central

Antes del giro	Después del giro
Soy débil	יהוה shema
Mis huesos se estremecen	La tefillah es aceptada
Mi nefesh está perturbada	Aléjense de mí
Estoy gastado	Los enemigos retroceden
La noche se llena de lágrimas	La vergüenza es revertida

4. Cambio emocional

El cambio ocurre entre 6:7 y 6:8. No se narra una solución externa; la certeza de escucha reorganiza la voz de Dawid.

5. Conclusión

La última palabra pertenece al mishpat de יהוה. La vergüenza y el terror no permanecen como identidad del justo.

Movimiento completo: temor → debilidad → “¿Hasta cuándo?” → muerte → lágrimas → escucha → aceptación → reversión.

Tehillim 6 - Síntesis teológica

Rachamim, chesed, escucha y vindicación

1. Retrato de יהוה

Atributo / acción	Manifestación en el salmo
Autoridad	Puede reprender y disciplinar.
Rachamim	Es invocado frente a la debilidad.
Sanidad	Dawid pide que sane sus huesos.
Chesed	Fundamento pactual de la salvación.
Escucha	Recibe lamentos, peticiones y tefillah.
Mishpat	Revierte la intimidación de los enemigos.

2. Teología del sufrimiento

El salmo rechaza tanto negar el dolor como convertirlo en abandono definitivo. La noche es realmente dolorosa y יהוה continúa siendo el destinatario de la tefillah.

3. Teología de la oración

La tefillah incluye palabras, gemidos, lágrimas, preguntas y silencios. Su valor no depende de la perfección emocional del orante.

4. Teología de la comunidad

El cántico personal es entregado al cantor Líder. La experiencia de Dawid se convierte en recurso para Yisrael y forma una comunidad que acompaña al afligido.

5. Tesis teológica

El Elohim que posee autoridad para corregir es también quien escucha el lamento, sostiene mediante chesed y convierte la noche del afligido en testimonio de Su fidelidad.

Tehillim 6

Índice Strong-Restauración consolidado

Palabra	Hebreo	Fonética	Strong	Definición	Confianza	Nota textual
יהוה	יהוה	Yahweh	H3068	Nombre del Elohim de Yisrael	Alta	Eje de todo el capítulo.
Nefesh	נפש	nefesh / nefeshi	H5315	Vida, ser, persona o alma	Alta	Une interioridad y vida concreta.
Chesed	חסד	chesed / chasdecha	H2617	Bondad, favor y lealtad	Alta / media	Traducción usa rachamim en 6:4.
Shema	שמע	shema	H8085	Oír, escuchar y atender	Alta	Produce el giro en 6:8-9.
Teshuvah	תשובה	teshuvah; puente con shuva	H8666	Retorno o regreso	Media	En 6:4 se pide que יהוה regrese.
Rachamim	-	rachamim	No confirmado	Misericordia	No confirmada	Aparece en la traducción.
Sheol	שאול	Sheol	No confirmado	Ámbito de muerte	No confirmada	No construir doctrina aislada.
Tefillah	תפילה	tefillah / tefilati	No confirmado	Oración	No confirmada	Aceptada por יהוה.
Sanar	-	refaeni	No confirmado	Sanar	No confirmada	Relacionado con los huesos.
Lamentos	-	bicheyi	No confirmado	Llanto o lamento	No confirmada	Todos son escuchados.

Criterio de uso

La confianza alta indica coincidencia clara entre palabra, fonética, sentido y entrada. La confianza media señala relación probable dependiente de la forma contextual. “No confirmada” significa que el dato no se utilizará como fundamento interpretativo.

Strong ayuda a localizar términos; no reemplaza el paralelismo, la estructura poética, el contexto pactual ni la lectura canónica responsable.

Tehillim 6

Glosario hebreo-español integral

Termino	Definición y sentido espiritual
יהוה - Yahweh	Nombre del Elohim de Yisrael; Juez, sanador, libertador y oyente.
נפש - nefesh	Vida, ser o persona; profundamente perturbada pero no abandonada.
חסד - chesed	Bondad y lealtad pactual que sostienen la petición de salvación.
רחמים - rachamim	Misericordia y compasión según la traducción restaurada.
שמע - shema	Escuchar y atender; fundamento del cambio en la voz de Dawid.
שאול - Sheol	Ámbito asociado con la muerte dentro del lenguaje del lamento.
תפילה - tefillah	Oración que incluye palabras, gemidos, lágrimas y espera.
אמונה - emunah	Confianza que continúa relacionándose con יהוה durante la demora.
תשובה - teshuvah	Retorno; debe distinguirse del shuva dirigido a יהוה en 6:4.
משפט - mishpat	Juicio recto que expone la iniquidad y revierte la intimidación.
אמת - emet	Verdad que permanece frente a los veredictos de los enemigos.
יהושע - Yahshua/Yahoshua	“Yahweh es salvación”; Tzadik sufriente y vindicado.

Síntesis del glosario

El vocabulario del capítulo reúne fragilidad y esperanza. Nefesh y lágrimas describen la profundidad del dolor; rachamim y chesed revelan el fundamento pactual; shema y tefillah articulan la relación; mishpat y emet orientan la reversión final.

Cierre espiritual del capítulo 6

Las lágrimas de la noche y la escucha de יהוה

1. Mensaje central

Dawid, debilitado en cuerpo y nefesh, no abandona el Nombre. Apela al rachamim y chesed de יהוה hasta confesar que sus lamentos fueron escuchados y su tefillah recibida.

2. Reflexión final

¿Permito que el dolor y las lágrimas me conduzcan hacia יהוה, o dejo que la noche me convenza de que mi tefillah no tiene destinatario?

3. Tefillah sugerida

Avinu יהוה, cuando la noche sea larga y nuestras fuerzas se gasten por gemir, recibe nuestras lágrimas como parte de la tefillah. Guarda nuestra nefesh cuando la visión quede ensombrecida. Permítenos vivir para recordar Tus obras y exaltar Tu Nombre. Haznos saber que Tú shema nuestros lamentos y recibes nuestras peticiones. Danos firmeza para apartarnos de la iniquidad, humildad para dejar el mishpat en Tus manos y esperanza en la vindicación revelada en יהושע HaMashiYach. Amén.

4. Siguiendo bloque recomendado

Tehillim 7:1-5 - Dawid busca refugio en יהוה frente a sus perseguidores, pide ser librado del enemigo que amenaza como león y se somete al examen divino, aceptando las consecuencias si realmente ha cometido injusticia con sus manos.